

МК

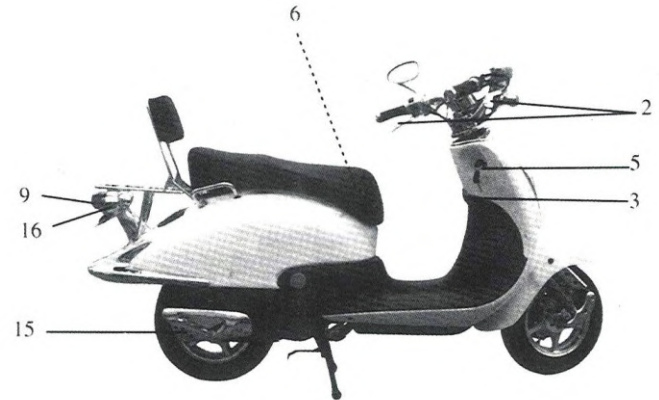
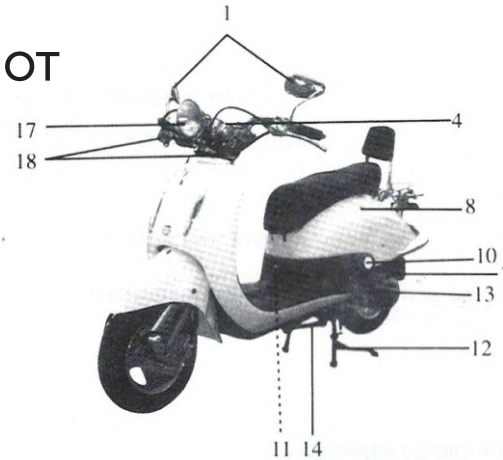
MIGLIORI



УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ

ОСНОВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА МОТОЦИКЛОТ

1. Лев и десен ретровизор
2. Лева (задна) и десна (предна) сопирачка
3. Кука за шлем
4. Брзинометар
5. Главен прекинувач (брава)
6. Батерија
7. Филтер за воздух
8. Брава на седиште
9. Задно светло
10. Лев и десен катадиооптер
11. Резервоар за масло
12. Централна ногарка
13. Курбла
14. Странична ногарка
15. Ауспух
16. Лев и десен заден сигнал за вртење
17. Фар
18. Лев и десен сигнал за вртење



ОПИС

Брзинометар

Ја покажува брзината на движење во km/h или mph

Одометар

Ја покажува вкупната помината дистанца

Индикатор за гориво

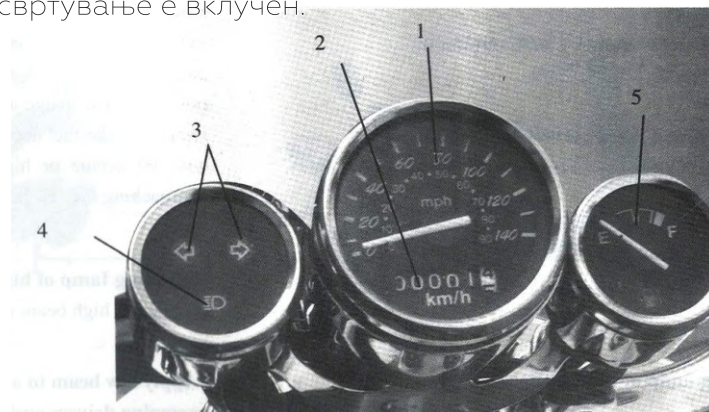
Ја покажува количината на преостанато гориво во резервоарот (работи само кога главниот прекинувач-бравата е во **ON** позиција). Стрелката се движи од позиција **F** (позиција **E** (празно) онака како што опаѓа нивото на гориво. Штом стрелката покажува позиција **E** наполнете го резервоарот со бензин (**90 октани**).

Напомена: Нема резервен резервоар!

Светлосни сигнали:

Стрелките што трепкаат покажуваат дека сигналот за свртување е вклучен.

Означува дека се долгото светло е вклучено.



Светлосни сигнали:

Стрелките што трепкаат покажуваат дека сигналот за свртување е вклучен.

Означува дека се долгото светло е вклучено.

Главен прекинувач – брава

ON позиција – електричното напојување е вклучено. Моторот може да стартува. Клучевите не може да се отстранат

OFF позиција – електричното напојување е исклучено, моторот се гаси, клучевите може да се отстранат.

LOCK позиција - Управувачот е заклучен, клучевите може да се отстранат

Напомена: Никогаш не го оставајте возилото во ON позиција кога моторот не работи со цел да ја заштите батеријата од предвемено трошење. Секогаш оставете го во LOCK позиција со што ќе го заштитите истото од кражби.

Заклучување на управувачот

Завртете го управувачот во целост кон лево и заклучете го на следниов начин:

Ставете го клучот кога бравата е во OFF позиција

Ослободете го клучот

Завртете во LOCK позиција



ON



OFF



LOCK

Прекинувачи на управувачот:

Прекинувач за светла (во ON позиција – светлата се вклучени)

Тастер за сигнал за свртување (притиснете го тастерот во насоката во која сакате да сигнализирате вртење. Штом вртењето е завршено и управувачот е во централна позиција, притиснете го копчето за да го ослободите и исклучите светлосниот сигнал на вртење)

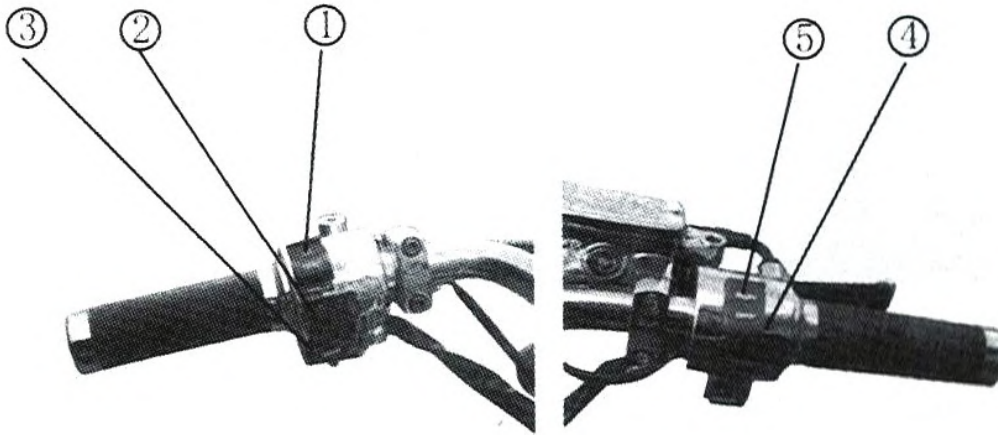
Свирка (се активира со едноставно притискање на копчето)

Старт копче (Притиснете го копчето кога сакате да го стартувате моторот преку електричниот стартер).

Штом моторот стартува, веднаш ослободете го Старт копчето и никогаш не го притискајте додека моторот е во работа !!!

Копче за гасење на моторот (притиснете го копчето во OFF позиција за да го изгасите моторот. За стартување на моторот ова копче секога треба да биде во ON позиција)

Напомена: Избегнувајте да го верглате моторот преку електричниот старт поволго од 4 секунди !



ПРЕД УПОТРЕБА

Секогаш, пред да го користите скутерот, Извршете мала проверка која ќе одземе минимално време, а ќе резултира со максимална безбедност.

1. Сопирачки (проверете дали лесно се движат, проверете го нивото на течност во системот. Дополнете со DOT 3 течност доколку е потребно)
2. Рачка за гаста (проверете дали лесно движи и се враќа во првобитна положба,)
3. Моторно масло (Проверете ја шипката на моторот и воочете го нивото на масло во него. Доколку нивото е на минимум, дополнете со SAE 10W-40 моторно масло)
4. Притисок во пневматици (се подесува според масата на товарот кој го превезува скутерот)
5. Проверка на ретровизорите (доколку е потребно извршете подесување)
6. Нивото на гориво (максимален капацитет на резервоар: 4 литри)
7. Визуелна проверка на целокупниот изглед (доколку воочите некаква промена, консултирајте се со овластениот дилер/сервисер кој ќе ви даде понатамошни инструкции)

УПОТРЕБА

Стартување на моторот

(скутерот да е паркиран, а страничната ногара да е во првобитната состојба)

1. Свртете го главниот прекинувач (бравата) во позиција ON
2. Свртете го копчето за гасење на моторот во ON позиција
3. Ослободете ја гаста и притиснете ја задната кочница
4. Притиснете го копчето за електричен старт

Доколку моторот не стартува после 4-5 секунди верглање, ослободете го копчето за старт и по неколку секунди повторно повторете ја постапката. Доколку моторот не стартува и по обиди, свртете ја благо рачката на гаста и обидете се повторно да стартувате. Во случај доколку батеријата е слаба, обидете се да го стартувате директно на курблата без притискање на копчето за електричен

Возење

1. Внимателно спуштете го скутерот од централните ногарки
2. Седнете на седиштето, ослободете ја сопирачката и проверете го сообраќајот наоколу
3. Стартувајте внимателно со благо вртење на рачката за гас.

Забрзување

Брзината се подесува со отворање и затварање на рачката на гаста. Со свртување накај вас, ја зголемување, а со свртување наспроти вас на јамалувате брзината на движење.

Паркирање

Кога скутерот не е во движење, изгасете го моторот преку бравата (позиција OFF) и извадете го клучот од истата.

Внимавајте, ауспухот на скутерот е жежок после користење!!!

Период на разработување на моторот

Ништо не е поважно од првите 1500 километри на вашиот скутер. За таа цел, ве молиме внимавајте на следново. Не го оптоварувајте моторот во текот на првите 1.500 километри и избегнувајте истиот да го возите со максимална гас. Многу од деловите се разработуваат и „легнуваат“ во тој период, па кај дел од нив сеуште се образува потребната позиција. Избегнувајте секаква активност која може да допринесе кон прекумерно загревање на моторот !

1. До 500km – одржувајте брзина под 40km/h
2. 500 – 1000km – одржувајте брзина под 50km/h
3. 1000-1500km – одржувајте брзина под 80km/h

По периодот на разработка, заменете го со ново моторното масло и исчистете го филтерот за масло. Доколку се појави било каков проблем во периодот на разработка, консултирајте се со овластениот дилер/сервисер.

ПЕРИОДИЧНИ ПРОВЕРКИ

По табела:

Позиција	ПОМИНАТО РАСТОЈАНИЕ (km)													Дневни проверки
	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	13000	
Моторно масло	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Филтер за моторно масло	C				C				C				C	
Менувачко масло	R			R			R			R			R	
Свејичка	ИСЧИСТИ НА СЕКОИ 2000km / ЗАМЕНИ ДОКОЛКУ Е ПОТРЕБНО													
Растојание на вентили		A			A				A				A	
Ланче на брегасто вратило		A			A				A				A	
Карбуратор					I				I				I	
Филтер за воздух	ИСЧИСТИ НА СЕКОИ 2000KM / ЗАМЕНИ НА СЕКОИ 5000KM													
Електролит во батерија		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Филтер за бензин	ИСЧИСТИ НА СЕКОИ 1000km / ЗАМЕНИ ДОКОЛКУ Е ПОТРЕБНО													
Систем на сопирачки		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Каиш														
Штрафови на сите делови	T					T						T		
Концентрација на издувни гасови	ПОВРЕМЕНО ПРОВЕРЕТЕ И ПОДЕСЕТЕ													
Следете ја аналогијата на поминато растојание доколку пропуштите некоја од редовните проверки														
Доколку возите претежно во прашливи околности, елементите и филтерот за воздух треба да се чистат поскоро														

A – подеси C – чисти R – замени T – затегни I – провери, исчисти, подмачкај, подеси или замени доколку е потребно

SRB

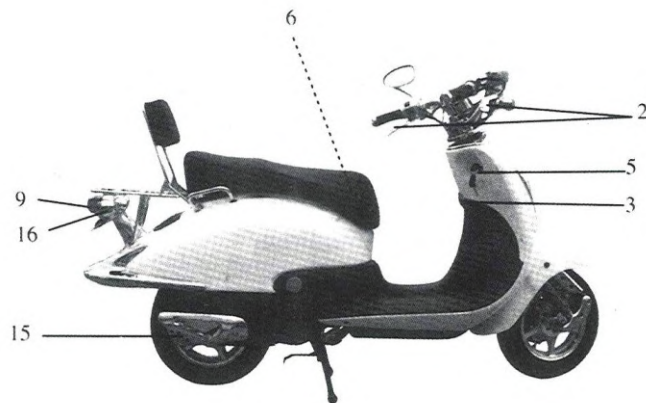
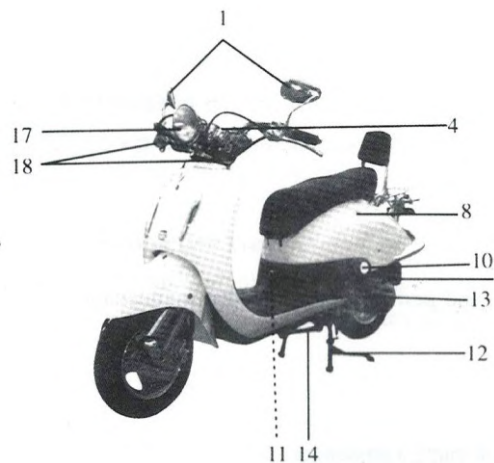
MIGLIORI

The logo for Migliori features a stylized leaf icon positioned above the letter 'O' in the word 'MIGLIORI'. The leaf is dark grey with a white outline and a white highlight on its upper edge, giving it a three-dimensional appearance.

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

ОСНОВНИ ЕЛЕМЕНТИ МОТОЦИКЛА

1. Лево и десно огледало
2. Лева (задња) и десна (предња) кочница
3. Кука за кацигу
4. Брзиномјер
5. Главни прекидач (брава)
6. Батерија
7. Филтер за ваздух
8. Закључавање седишта
9. Задње светло
10. Леви и десни рефлектор
11. Резервоар за уље
12. Централна нога
13. Курбла
14. Бочна ногара
15. Ауспух
16. Задњи леви и десни показивач правца
17. Фар
18. Леви и десни показивач правца



ОПИС

1. Мерач брзине

Приказује брзину кретања у km/h или mph

2. Одометар

Приказује укупну пређену удаљеност

3. Светлосни сигнали:

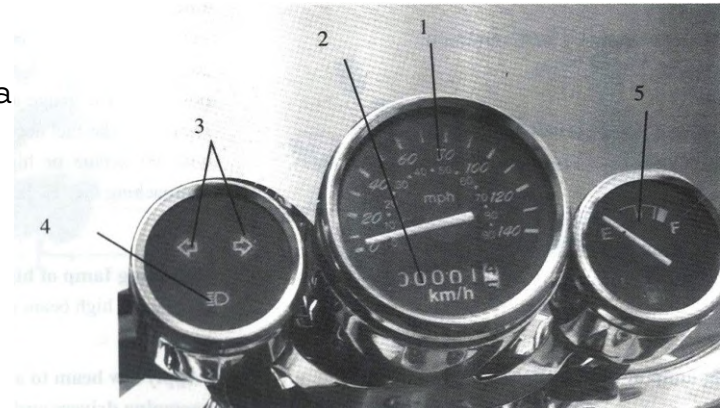
Трепћуће стрелице показују да је показивач правца укључен.

4. Означава да је дуго светло укључено

5. Индикатор горива

Показује количину горива која је преостала у резервоару (ради само када је главни прекидач у положају ON). Стрелица се помера из положаја F (пуно) до E (празно) како се ниво горива смањује. Чим стрелица покаже позицију E, напуните резервоар бензином (90 октана).

Напомена: Нема резервног резервоара!



Главни прекидач - брава

Положај ON - напајање је укључено. Мотор може да се покрене. Кључеви се не могу уклонити

Положај OFF - напајање је искључено, мотор је искључен, кључеви се могу уклонити.

Положај LOCK - Волан је закључан, кључеви се могу уклонити.

Напомена: Никада не остављајте возило у положају УКЉУЧЕНО када мотор не ради како бисте заштитили акумулатор од прераног трошења. Увек га оставите у LOCK положају да бисте га заштитили од крађе.

Закључавање волана

Окрените волан до краја улево и закључајте га на следећи начин:

Уметните кључ када је брава у положају OFF

Притисните кључ

Окрените у LOCK положај



ON



OFF

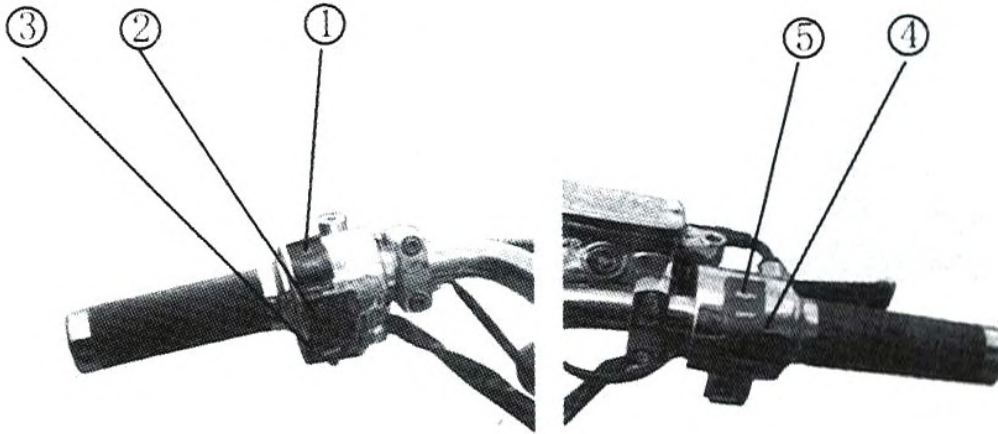


LOCK

Прекидачи на волану:

1. Прекидач за светло (позиција ON - светла укључена)
2. Тастер за показивач правца (притисните тастер у правцу у којем желите да сигнализирате скретање. Када је скретање завршено и волан је у средишњем положају, притисните дугме да бисте отпустили и искључили показивач правца)
3. Сирена (активира се једноставним притиском на дугме)
4. Дугме за покретање (Притисните дугме када желите да покренете мотор преко електричног стартера). Чим се мотор покрене, одмах отпустите дугме Старт и никада га не притискајте док мотор ради !!!
5. Дугме за гашење мотора (притисните дугме у положају OFF да бисте искључили мотор. Да бисте покренули мотор, ово дугме мора увек бити у положају ON)

Напомена: Избегавајте верглање мотора дуже од 4 секунде!



ПРЕ УПОТРЕБЕ

Увек, пре употребе скутера, извршите малу проверу која ће трајати минимално и резултирати максималном безбедношћу.

1. Кочнице (проверите да ли се лако померају, проверите ниво течности у систему. По потреби допуните DOT3 течност)
2. Полуга гаса (уверите се да се лако помера и враћа у првобитни положај)
3. Моторно уље (Проверите шипку мотора и уочите ниво уља у њој. Ако је ниво минималан, допуните моторно уље SAE 10W-40)
4. Притисак у гумама (подесив према тежини терета који носи скутер)
5. Проверите ретровизоре (подесите ако је потребно)
6. Ниво горива (максимални капацитет резервоара: 4 литра)
7. Визуелни преглед целокупног изгледа (ако приметите било какву промену, консултујте се са овлашћеним дилером/сервисом који ће вам дати даља упутства)

ТОКОМ УПОТРЕБЕ

Покретање мотора

(скутер треба да буде паркиран и бочна ногара треба да буде у оригиналном стању)

1. Окрените главни прекидач (брава) у положај ON
2. Окрените дугме за гашење мотора у положај ON
3. Отпустите гас и притисните задњу кочницу
4. Притисните дугме за електрични старт

Ако се мотор не покрене након 4-5 секунди верглања, отпустите дугме за старт и поновите поступак након неколико секунди. Ако се мотор не покрене ни након покушаја, лагано окрените ручицу гаса и покушајте поново да стартујете. У случају да је батерија празна, покушајте да је покренете директно на курблу без притиска на дугме за електрични старт.

Вожња

1. Пажљиво спустите скутер са средишњих ногара
2. Седите на седиште, отпустите кочницу и проверите саобраћај
3. Пажљиво почните тако што ћете лагано окренути ручицу гаса.

Убрзање

Брзина се подешава отварањем и затварањем ручице гаса. Окретањем ка себи повећавате је, а окретањем супротном правцу смањујете брзину кретања.

Паркинг

Када се скутер не креће, искључите мотор преко браве (позиција OFF) и извадите кључ из њега.

Будите опрезни, ауспух скутера је врућ након употребе !!!

Период разрађивање мотора

Ништа није важније од првих 1500 километара на вашем скутеру. У том циљу, имајте на уму следеће. Не преоптерећујте мотор током првих 1.500 km и избегавајте да га користите на максималном гасу. Многи делови се у том периоду разрађују и „полежу“, па се код неких још увек формира неопходна позиција. Избегавајте све активности које могу допринети прегревању мотора!

1. До 500km - одржавајте брзину испод 40km/h
2. 500 - 1000 km - одржавати брзину испод 50 km / h
3. 1000-1500 km - одржавајте брзину испод 80 km / h

Након периода разрађивање, замените моторно уље и очистите филтер за уље. Уколико дође до било каквих проблема током периода разрађивање, консултујте се са овлашћеним продавцем / сервисером.

ПЕРИОДИЧНЕ ПРОВЕРЕ

По табели:

Положај	Пређени пут (km)													дневне провере
	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	13000	
Моторно уље	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Филтер моторног уља	C				C				C				C	
Уље у мењача	R			R			R			R			R	
Свећица	ЧИШЋЕЊЕ СВАКИХ 2000km / ЗАМЕНА АКО ЈЕ ПОТРЕБНО													
Растојање вентила		A			A				A				A	
Ланац брегастог вратила		A			A				A				A	
Карбуратор					I				I				I	
Ваздушни филтер	ЧИШЋЕЊЕ СВАКИХ 2000km / ЗАМЕНА СВАКИХ 5000km													
Електролит у батерији		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Филтер за бензин	ЧИШЋЕЊЕ СВАКИХ 1000km / ЗАМЕНА АКО ЈЕ ПОТРЕБНО													
Систем кочнице		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ремен														
Шрафове свих делова	T					T						T		
Концентрација издувних гасова	ПОВРЕМЕНО ПРОВЕРИТЕ И ПРИЛАГОДИТЕ													
Пратите аналогију пређеног пута ако пропустите неку од редовних провера														
Ако возите по претежно прашњавим условима, елементе и ваздушни филтер треба чешће чистити														

A-прилагодити **C**-очистити **R**-заменити **T**-затегнути **I**-проверите, очистите, подмажите, подесите или замените ако је потребно

BIH

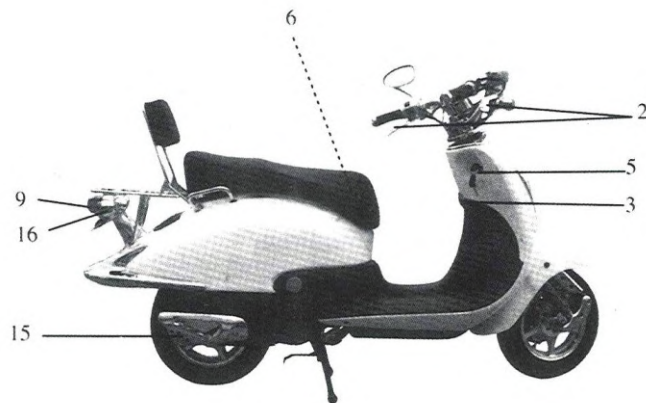
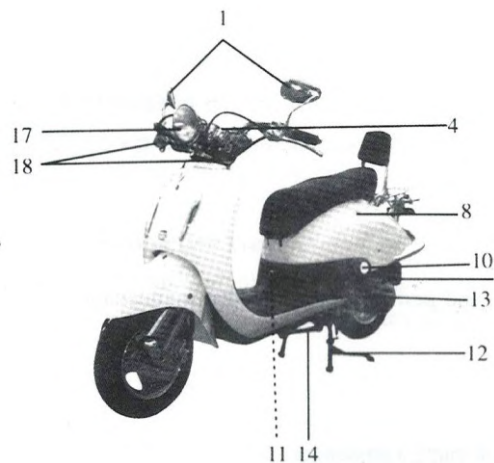
MIGLIORI

A stylized leaf logo, rendered in black and white, positioned above the letter 'O' in the word 'MIGLIORI'. The leaf is curved and has a white outline with a black fill.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

OSNOVNI ELEMENTI MOTOCIKLA

1. Lijevi i desni retrovizor
2. Lijeva (stražnja) i desna (prednja) kočnica
3. Kuka za kacigu
4. Brzinomjer
5. Glavni prekidač - brava
6. Baterija
7. Filter zraka
8. Zaključavanje sjedišta
9. Stražnje svetlo
10. Levi i desni reflektor
11. Rezervoar za ulje
12. Centralna nogara
13. Krurbla
14. Bočna nogara
15. Auspuh
16. Stražnji levi i desni indikator smjera
17. Far
18. Levi i desni indikator smjera



OPIS

1. Brzinomjer

Prikaz brzine u km/h ili mph

2. Odometar

Prikažite ukupno trajanje

3. Svetlosni signali:

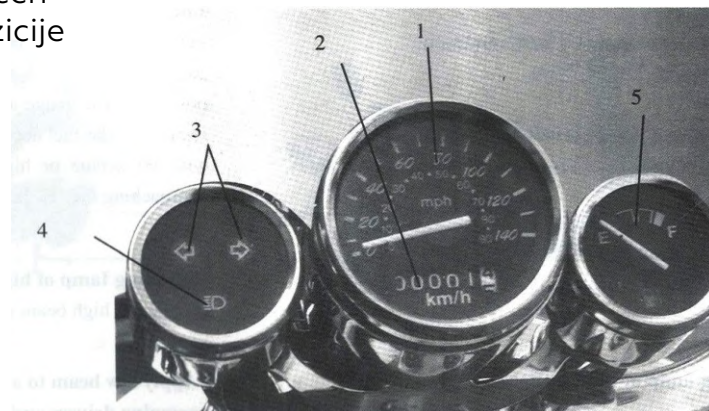
Pokretna strelica koja pokazuje na desni pokazivač je zaključana.

4. Označava da je lampica dugo svjetlo upaljena

5. Indikator goriva

Označava količinu goriva koja je ostala unutra rezervoar (radi samo kada je glavni prekidač uključen u položaju UKLJUČENO). Strelica se pomiče iz pozicije F (pun) do E (prazan) kako se nivo goriva smanjuje. Čim strelica pokaže poziciju E, napunite rezervoar benzina (90 oktana).

Napomena: rezervnog rezervoara nema!



Glavni prekidač - zaključavanje

Položaj ON - napajanje je uključeno. Motor se može pokrenuti. Ključevi se ne mogu izvaditi

Položaj OFF - struja je isključena, motor isključen, ključevi se mogu izvaditi.

LOCK pozicija - Volan je zaključan, ključevi se mogu izvaditi.

Napomena: Nikada ne ostavljajte vozilo u položaju ON kada motor ne radi
zaštite bateriju od preranog trošenja. Uvijek ga ostavite u LOCK položaju kako biste ga zaštitili od krađe.

Zaključavanje volana

Okrenite volan do kraja ulijevo i zaključajte ga na sljedeći način:

Umetnite ključ kada je brava u položaju OFF

Pritisnite ključ

Okrenite u položaj LOCK



ON



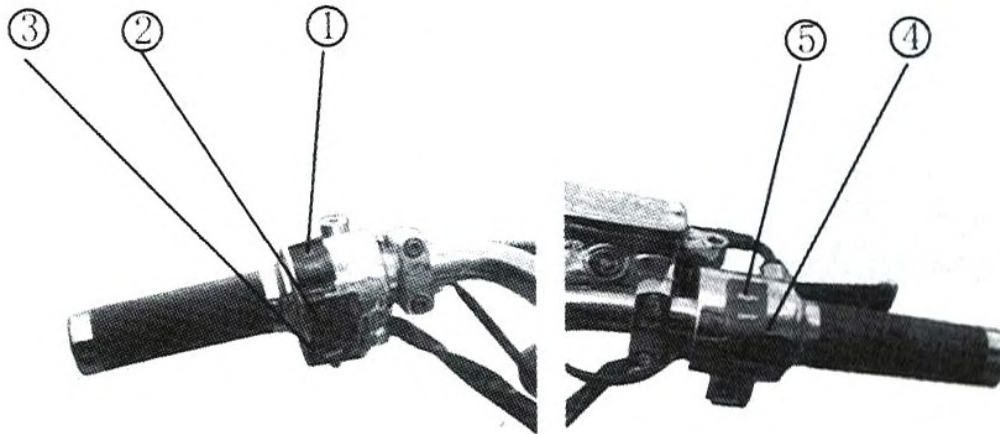
OFF



LOCK

Prekidači na volanu:

1. Prekidač za svjetlo (položaj ON - svjetla uključena)
 2. Tipka pokazivača smjera (pritisnite tipku u smjeru koji želite signalizirati okreni se. Kada je skretanje završeno i volan je u središnjem položaju, pritisnite dugme za otpustite i ugasite pokazivač smjera)
 3. Sirena (aktivira se jednostavnim pritiskom na dugme)
 4. Dugme za pokretanje (Pritisnite dugme kada želite da pokrenete motor preko električne starter). Čim se motor pokrene, odmah otpustite dugme Start i nikada ga ne pritisakajte dok motor radi !!!
 5. Dugme za zaustavljanje rada motora (pritisnite dugme u položaju OFF da ugasite motor pokrenite motor, ovo dugme mora uvek biti u položaju ON)
- Napomena: Izbjegavajte verglanje motora duže od 4 sekunde!



PRIJE UPOTREBE

Uvijek, prije korištenja skutera, napravite malu provjeru koja će trajati minimalno i rezultirati maksimalnom sigurnošću.

1. Kočnice (proverite da li se lako kreću, proverite nivo tečnosti u sistemu, dopuniti DOT3 tečnost ako je potrebno)
2. Poluga gasa (uvjerite se da se lako pomiče i vraća u prvobitni položaj)
3. Motorno ulje (Provjerite šipku motora i uočite nivo ulja u njoj. Ako je nivo minimalan, dolijte motorno ulje SAE 10W-40)
4. Pritisak u gumama (podesiv prema težini tereta koji nosi skuter)
5. Provjerite retrovizore (podesite ako je potrebno)
6. Nivo goriva (maksimalni kapacitet rezervoara: 4 litra)
7. Vizuelni pregled cjelokupnog izgleda (ako primijetite bilo kakvu promjenu, konsultujte se kod ovlaštenog distributera/servisa koji će vam dati daljnje upute)

TOKOM UPOTREBE

Pokretanje motora

(skuter treba biti parkiran, a bočna nogara treba biti u prvobitnom stanju)

1. Okrenite glavni prekidač (brava) u položaj ON
2. Okrenite dugme za gašenje motora u položaj ON
3. Otpustiti gas i pritisnuti zadnju kočnicu
4. Pritisnite dugme za električni start

Ako se motor ne pokrene nakon 4-5 sekundi vergljanja, otpustite dugme za pokretanje i ponovite postupak nakon nekoliko sekundi. Ako se motor ne pokrene ni nakon pokušaja, lagano okrenite gas i pokušajte ponovo pokrenuti. U slučaju da je baterija prazna, pokušajte ga pokrenuti direktno na kurbli bez pritiskanja dugmeta električnog starta.

Vožnja

1. Pažljivo spustite skuter sa središnjih nogara
2. Sjednite na sjedište, otpustite kočnicu i provjerite promet
3. Pažljivo počnite laganim okretanjem poluge gasa.

Ubrzanje

Brzina se podešava otvaranjem i zatvaranjem ručice gasa. Okretanjem prema sebi povećavate se je, a okretanje u suprotnom smjeru smanjuje brzinu kretanja.

Parking

Kada se skuter ne kreće, isključite motor preko brave (pozicija OFF) i izvadite ključ iz njega. Pazite, auspuh skutera je vruć nakon upotrebe !!!

Period razrade motora

Ništa nije važnije od prvih 1500 kilometara na vašem skuteru. U tu svrhu, imajte na umu sljedeće. Nemojte preopteretiti motor prvih 1500 km i izbjegavajte ga koristiti sa maksimalni gas. Mnogi dijelovi nisu razrađeni u tom periodu, pa neki formiraju potrebnu poziciju. Izbjegavajte sve aktivnosti koje mogu doprinijeti pregrijavanje motora!

1. Do 500km - održavajte brzinu ispod 40km/h
2. 500 - 1000 km - održavajte brzinu ispod 50 km/h
3. 1000-1500 km - održavajte brzinu ispod 80 km/h

Nakon perioda razrade, zamijenite motorno ulje i očistite filter ulja.

Ukoliko dođe do bilo kakvih problema tokom perioda razrade, obratite se ovlašćenom prodavcu ili serviseru.

PERIODIČNE PROVJERE

prema tabeli:

Položaj	Kilometraža (km)													dnevne provjere
	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	13000	
Motorno ulje	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Filter motornog ulja	C				C				C					C
Ulje u menjač	R			R			R			R				R
Svećica	ČIŠĆENJE SVAKIH 2000KM / ZAMJENA AKO POTREBNO													
Rastojanje ventila		A			A				A					A
Lanac bregastog vratila		A			A				A					A
Karburator					I				I					I
Filter zraka	ČIŠĆENJE SVAKIH 2000 km / ZAMJENA SVAKIH 5000 km													
Elektrolit u bateriji		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filter goriva	ČIŠĆENJE SVAKIH 1000 km / ZAMJENA AKO POTREBNO													
Kočioni sistem		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kaiš														
Vijci svih delova	T					T						T		
Koncentracija izduvnih gasova	PERIODIČNO PROVJERAVAJTE I PODEŠAVAJTE													
Slijedite analogiju prijeđenog puta ako propustite neku od redovnih provjera														
Ukoliko vozite u pretežno prašnjavim uslovima, elemente i vazdušni filter treba češće čistiti														

A-podesite C-očistite R-zamijenite T-zategnite I-provjerite, očistite, podmažite, podesite ili zamijenite ako je potrebno